

ГОСПИТАЛЬ

ДОНГСАН

SINCE 1899  
계명대학교 동산병원  
KEIMYUNG UNIVERSITY DONGSAN HOSPITAL

ПРИ УНИВЕРСИТЕТЕ

КЕМЁНГ

## Свет любви и исцеления

Краеугольный камень современной медицины в Южной Корее, заложенный нами 120 лет назад.

Медицинский центр «Донгсан» (ранее «Джеджунгвон») был основан в 1899 году врачом-миссионером Чжан Ин Ча (Dr. Woodbridge O. Johnson, 1869-1951), присланным из Северной Пресвитерианской церкви (США). Центр распространил западную медицину в районе Тэгу и Кёнбук, провел модернизацию медицины, общества, культуры, экономики, образования и многих других аспектов. Также центр разделил боль и страдание корейского народа.

Уже 120 лет первопроходец медицины «Донгсан» с любовью проводит медицинскую работу. С 1921 года все сотрудники госпиталя собирают 1% от их заработной платы, благодаря чему было основано 147 церквей. «Донгсан» продолжает свою добровольную миссионерскую деятельность, активно оказывая лечебные услуги на территории Кореи и других странах.

«Донгсан», пройдя через этап «Джеджунгвона» и христианского госпиталя, в 1980 году объединился с университетом «Кемёнг», региональным христианским высшим учебным заведением. Изначально при университете был создан медицинский факультет, а в 1982 году он преобразовался в медицинский центр.

Медицинский центр «Донгсан при университете Кемёнг» выходит за рамки простого обслуживания и миссии, благодаря чему лидирует в области науки и образования.

## Эра большого вызова

В 2019 году медицинский центр «Донгсан» открыл современный смарт-госпиталь с 20 надземными этажами, 5 цокольными этажами и стационаром на 1.041 койко-мест.

Госпиталь «Донгсан», построен в Библейском кампусе университета «Кемёнг», спроектирован по моделям медицинских учреждений мирового класса. При разработке здания, важным моментом была забота о пациентах. Внешний вид постройки можно сравнить с руками, сложенными при молитве, что отражает желание передать любовь и исцеление больным людям.

Медицинский центр «Донгсан» руководит медицинским институтом, колледжем медсестер, госпиталем при университете «Кемёнг», госпиталями в городах Тэгу и Кёнджу. Евангелие и исцеление «Донгсан» существуют 120 лет и будут распространяться дальше.



1 8 9 9

2 0 1 9



## История 120-летней традиции корейской медицины



«120 лет медицинской практики с использованием передовых технологий»  
 «Госпиталь Донгсан при университете Кемёнг»  
 в цифрах

120

В 1899 году проявилось первое западное медицинское учреждение «Чеджунгвон», а спустя 120 лет работы, создан современный «Госпиталь Донгсан при университете Кемёнг», который открыл новую главу в истории.

1,041

«Донгсан» — это самый большой госпиталь в провинции Тэгу и Кёнбук, в котором 5 цокольных этажей и 20 надземных этажей, суммарная площадь всех этажей составляет 179 218 м<sup>2</sup>, общая площадь территории 40 228 м<sup>2</sup>, а также самое большое количество койко-мест в регионе — 1 041.

2,000

Внутренняя часть госпиталя оснащена новейшим оборудованием и системами для создания современной медицинской среды. Оборудование МРТ (магнитно-резонансная томография) и КТ (компьютерная томография) имеют самые высокие технические характеристики в Корее, в них значительно снижена доза излучения, что обеспечивает быстрое повторное обследование. Впервые была установлена цифровая ПЭТ-КТ (позитро-эмиссионная компьютерная томография), специализирующаяся на диагностике рака. Также в «Донгсан» установлено более 2 000 единиц новейшего медицинского оборудования 60 видов.

800,000

Переезд «Госпиталя Донгсан при университете «Кемёнг» от центра Тэгу к западу от Тэгу стало одним из первых шагов к уравниванию местной медицинской системы. Госпиталь стал местом для предоставления качественных медицинских услуг для более 800 тысяч жителей районов Дальсо-гу, Дальсонг-гун и части провинции Кёнбук, где ранее не было университетских больниц.

10

Возведение нового госпиталя «Донгсан» — штрих грандиозного проекта, ведущий к вершине медицинского обслуживания в стране. «Донгсан» стремится войти в ТОП 10 лучших больниц Кореи с лучшим медицинским обслуживанием и передовым и медицинскими исследованиями. «Донгсан» станет госпиталем, который займёт лидирующие позиции в области медицины, обслуживания, персонала, учреждений и во всех других сферах.

8

«Донгсан», ориентированный преимущественно на пациентов, спроектирован в соответствии с моделями восьми больниц США мирового класса, включая университетскую больницу Джонса Хопкинса. В здание заложена концепция «руки исцеления», «руки сочувствия» и «руки молитвы», что отражает нашу надежду на пациентов и нашу любовь к ним.

1

Госпиталь был построен в библейском кампусе Университета «Кемёнг», вместе с ним был создан медицинский комплекс, состоящий из лечебного факультета, колледжа медсестер, медицинского исследовательского института и фармацевтического факультета. Созданный медицинский городок — наша гордость как «медицинское обслуживание No. 1».



«За пределы региона, в мир»

## «Донгсан госпиталь при университете «Кемёнг» говорит о лучшем.

### Передовая хирургическая система в Азии, оснащенная искусственным интеллектом (AI)

- Первая в Корее система распознавания голоса автоматически контролирует все хирургические инструменты для живой хирургии в реальном времени.
- Первая гибридная операционная в Тэгу и Кёнбук для одновременного лечения сложных сосудистых заболеваний.



### Первый госпиталь в Корее, сертифицированный по системе LEED, энергоэффективное, экологически чистое здание

Госпиталь окружён экологически чистыми материалами и ресурсами: воздух и вода. Здание госпиталя направлено с востока на запад. Вестибюль первого этажа, благодаря широкому атриуму, пропускающий солнечный свет, обеспечивает естественное освещение и удобное пространство для отдыха.



### Глобальный госпиталь

- Продвижение высококвалифицированных медицинских технологий Южной Кореи в других странах.
- Созданы офисы-представительства в России, Казахстане и Кыргызстане, информирующие о медицинском туризме Кореи.
- Назначен ведущим учреждением в сфере медицинского туризма Тэгу.
- Международный медицинский центр, основанный 50 лет назад, международный конференц-зал с синхронным переводом на двух языках.



### Первый смарт-госпиталь в Тэгу и Кёнбук

- Услуга высокоуровневых чартов (hi-chart), передача анимационной информации о заболевании на мобильный телефон пациента и опекуна.
- Сервис смарт-приложений обеспечивает все виды обслуживания госпиталя, включая мобильное обследование здоровья, запись к врачу и получение медицинских результатов.



### Современное медицинское оборудование и оснащение:

- Благодаря наличию первой вертолетной площадки в регионе, возможность быстро транспортировать пациента в случае экстренной ситуации.
- МРТ и КТ последнего поколения, первая цифровая ПЭТ-КТ в ядерной медицине и третья ANGIO-система для ангиографии в Корее.



### Система приоритетов пациента и система безопасности пациента:

- Одноместная палата-изолятор в ренимационном отделении, для предотвращения распространения инфекции. Разделение операционного блока на «clean» и «non-clean» зоны.
- Впервые введена система автоматического дозирования (ADS) в Корее;
- Общая автоматизированная лаборатория (TLA).

### Доказательства конкурентоспособности «Донгсан» как госпиталя первого класса

- Аккредитация Министерством здравоохранения и социального обеспечения.
- Сертификаты высшего класса по всем пунктам государственной медицинской оценки.
  - Качественное медицинское обслуживание, безопасность пациентов, целесообразность лечения, операции высокой степени сложности.



### Лучшая в мире однопортовая роботизированная хирургия

- Самое большое количество операций в мире посредством однопортовой роботизированной хирургии при гинекологическом раке.
  - Единственная успешная операция рака эндометрия в Корее, первая в мире успешная резекция лимфатического узла аорты при раке эндометрия;
  - Первая в Азии успешная операция рака шейки матки и использование видеоролик, запатентованных Ассоциацией роботизированной хирургии США, в качестве учебного материала во всем мире.
- Впервые в Корее (в мире) успешные однопортовые роботизированные операции при раке ободочной кишки и раке прямой кишки.

**Специализированный центр :**

Научно-исследовательская клиника интенсивного лечения сложных болезней и заболеваний тяжелой стадии.

## Кардиocereброваскулярный центр

Высшая награда от Министерства здравоохранения Кореи (Korea Medical Healthcare Awards) в 2019 году.

Трансплантация сердца 4 место в Корее/ Хирургия аневризмы головного мозга 5 место в Корее

Специализированный центр объединяет сердечно-сосудистые заболевания, цереброваскулярные заболевания, реабилитацию и профилактические методы, интегрирует лечение сосудистых заболеваний сердца и головного мозга. Занял лидирующие позиции по лечению сердечно-сосудистых заболеваний и нарушений мозгового кровообращения в Республике Корея, в центре проводится комплексное лечение пациентов со сложным диагнозом и заболеваниями тяжелой степени. Оснащен гибридной операционной, ангиографическим кабинетом и реанимационным отделением.

**Сердечно-сосудистая система**

- Высший уровень профессионализма в стране при лечении патологии коронарных артерий, аритмиях, пороках клапанов сердца и другой кардиологической патологии
- Успешные операции по пересадке сердца, 4 место в Корее
- Миниинвазивные операции при аритмии, 5 место в Корее

**Сосуды головного мозга**

- Наибольшее количество выполняемых эндоваскулярных операций и коронарных стентирований в регионе
- Стационарное лечение 1 000 пациентов в год, перенесших инсульт головного мозга
- Более 6 000 случаев сложных операций аневризмы сосудов головного мозга, пятое место в научно-клинических опытах, мировой уровень хирургических вмешательств



Ангиография коронарных артерий



Врачи кардиocereброваскулярного центра

## Онкологический центр

Первый в регионе проводит междисциплинарное лечение, оснащен самым передовым медицинским оборудованием, таким как роботизированная хирургическая система да Винчи 4-го поколения

Ориентирован на пациента с полным комплексным подходом One-stop от диагностики до лечения, благодаря профессиональным координаторам и медсестрами по отдельным нозологиям

В день обращения проводится диагностика на 9 основных видов рака (желудка, легких, печени, толстой кишки, женских органов, органов мочевой системы, молочной железы, щитовидной железы, головы и шеи), также доступна система комплексного наблюдения One-stop (от медосмотра до лечения), ориентированная на пациента. Мы предоставляем самый высокий уровень услуг по уходу за онкологическими пациентами с естественной лечебной средой, новейшей аппаратурой и современной медицинской инфраструктурой.

**Технологии мирового уровня:**

- Персонализированное лечение больных раком с помощью уникальной техники роботизированной хирургии, междисциплинарного комплексного консультирования

**Система дневного ухода**

- Проведение химиотерапии в условиях дневного стационара, без госпитализации
- Сервис One-stop, включающий амбулаторный прием, обследование и госпитализацию в день обращения

**Онкологический координатор, медсестра-нутрициолог (диетолог), медсестра консультант**

- Полный уход на всех этапах лечения, включая первичный осмотр, операцию, химиотерапию, реабилитацию. Также проводятся занятия по правильному питанию и образу жизни
- Проведение различных мероприятий и программ для онкологических пациентов, таких как интегрированные лекции о здоровье, обеды по системе «шведский стол», музыкальные концерты и благотворительные пожертвования



Междисциплинарный комплексный консилиум



Робот-ассистированная операция при раке молочной железы

## Возрождение смарт-госпиталя мирового уровня



### Система распознавания голоса, роботизированная операционная, гибридная операционная, современное оборудование и оснащение

Госпиталь оснащен: 24 операционными (самый крупный операционный блок в Тэгу и провинции Кёнбук), 3 роботизированными операционными (первые операционные, которые находятся вне столицы), первой системой распознавания голоса в операционной в Южной Корее, первой гибридной операционной в Тэгу и провинции Кёнбук, первой в Южной Корее системой управления в реальном времени и системой «живой» хирургии (Real Time Management & Live Surgery System). Весь операционный центр разделен на «clean» и «noclean» зоны в целях предотвращения распространения инфекции. Таким образом, наш госпиталь стал одним из лучших смарт-больниц с новейшей системой.

Кроме того, впервые в Корее введена система автоматического дозирования (ADS). Установлено новейшее оборудование и системы: лучший в стране МРТ (магнитно-резонансный томограф), в котором значительно снижена доза излучения и шум; КТ (компьютерная томограф) нового класса, со сниженной на 50% дозой радиации, по сравнению с КТ предыдущего поколения, обеспечивающий точную диагностику с отличным разрешением изображения в формате 4Д первый в Корее цифровой ПЭТ-КТ (позитронно-эмиссионный компьютерный томограф), способный создавать трехмерные изображения высокого разрешения с минимальной дозой облучения и т.д.

Найти полную информацию о сервисах госпиталя можно с помощью мобильного приложения: вычислительной системы последнего поколения, услуге высокоуровневых чартов (Hi-chart), мобильного обследования здоровья, записи к врачу, получении результатов, способах оплаты за парковку.

◀ Гибридная операционная

- ▼ a. Роботизированная операционная    b. Оборудование МРТ    c. Операционный центр
- d. Система автоматического дозирования инъекционных препаратов (ADS)
- e. Общая автоматизированная лаборатория (TLA)    f. Расшифровка результатов снимков ядерной медицины

a	b
d	c
e	f



Госпиталь с природой

## Добавит тепло в обслуживание

«Госпиталь Донгсан при университете Кемёнг», в дополнение к современному оснащению, предлагает широкий спектр медицинских услуг. На территории госпиталя есть сады и парки под открытым небом, в стационарных отделениях имеются зоны отдыха, что обеспечивает комфорт. Метро соединено непосредственно с цокольным этажом госпиталя.

На этом подземном этаже расположен центр обслуживания клиентов, бизнес-центр, ресторан, кафе, пекарня, банк, парикмахерская и т.д., что обеспечивает комфортное пребывание для пациентов и опекунов.

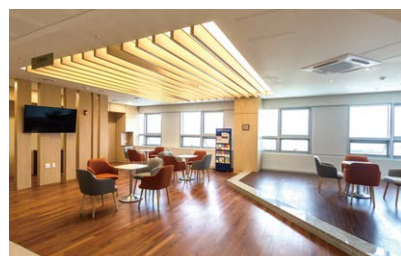
В госпитале работают отделения сестринского наблюдения, с предоставлением сиделок ухаживающих за больными, имеются амбулаторная операционная, больничная школа для детей, молитвенная комната, книжное кафе.

Есть специальный персонал: менеджер стационарного отделения, профессиональные инъекционные медсестры, персонал, для транспортировки пациентов и др.

a		e
b	d	f
c		g

▶ Вестибюль

▼ a. больница школа b. Солнечный двор c. Часовня d. Сосновый двор e. Зона отдыха в стационаре  
f. Центр общей информации g. Фуд-корт



На пути к глобализации!

## Госпиталь мирового уровня Международный медицинский центр

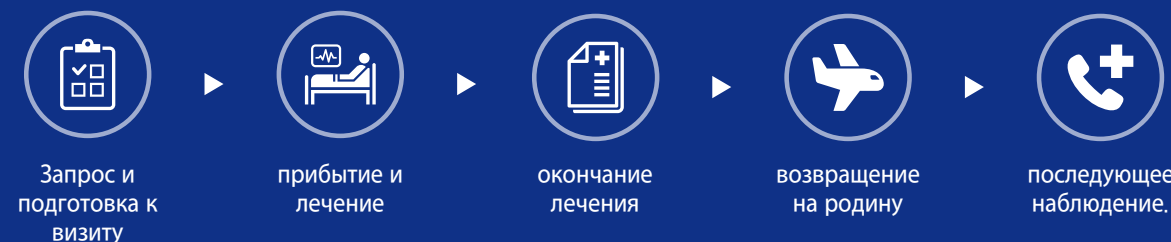
Международный медицинский центр, основанный в 1967 году, предоставляет специализированные услуги: устный медицинский перевод, консультации, сопровождение в клинике, трансфер, круглосуточные услуги экстренной помощи для пациентов, гостевой дом и др.

В 2000 году наш медцентр стал партнером 8-ой армии США, в 2010 году был создан отдел развития медицинского туризма. С 2015 года работают информационные офисы-представительства в России (Якутск, Иркутск), Казахстане (Алматы) и Кыргызстане (Бишкек). Ежегодно госпиталь посещают более 10 тысяч иностранных пациентов более чем из 30 стран. Центр награжден грамотой от Министерства здравоохранения и социального обеспечения за предоставление мультидисциплинарных услуг и высокий уровень удовлетворенности пациентов, а также за успешное продвижение глобального медицинского маркетинга Кореи и медицинского туризма.



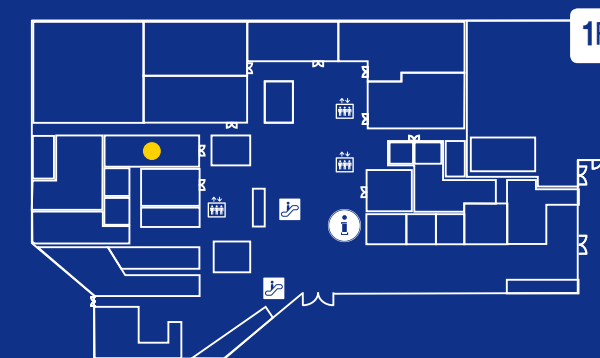
Международный медицинский центр

### Сервис ONE-STOP:



### Медицинские страховые партнерские компании:

ISOS | TRICARE  
Blue Cross Blue Shield (для госпитализации в госпиталь)  
Aetna Global Benefits CIGNA International  
Foreign Service Benefit Plan | GAP



### Информация об амбулаторной поликлинике

Клинические отделения : семейная медицина, инфекционные заболевания, эндокринология, ревматология, гастроэнтерология, нефрология, кардиология, гематоонкология, пульмонология, аллергология, отделение нейропатической боли, радиационная онкология, отделение пато-морфологии, урология, акушерство и гинекология, пластическая хирургия, педиатрия, неврология, нейрохирургия, офтальмология, радиология, хирургии печени, желчных путей и поджелудочной железы, хирургия толстой кишки и ануса, детская хирургия, желудочно-кишечная хирургия, сосудистая хирургия, хирургия щитовидной и молочной железы, скорая медицинская помощь, отоларингология, реабилитология, медицина психического здоровья, ортопедия и травматология, медицина трудовой среды, клиническая лаборатория, стоматология, дерматология, ядерная медицина, торакальная хирургия, центр комплексного обследования организма, центр генетического консультирования

Часы работы : 08:30 ~17:30(пн~пт), 08:30~12:30(сб)

Контактные телефоны : английский +82-53-258-4001, 4002, русский +82-53-258-4006, 4007

Страхование за рубежом и администрация : +82-53-258-4004, 4005

Скорая медицинская помощь : +82-18-564-7371(24 часа)

DSN : 768-7497 Факс : +82-53-258-4009 Электронная почта: [ihc@dsmc.or.kr](mailto:ihc@dsmc.or.kr) Веб : [www.dsmc.or.kr](http://www.dsmc.or.kr)



## Специализированный сервис

### Медицинский переводчик

Услуги устного перевода : английский, русский.

Услуги устного перевода (по предварительной записи) :  
китайский, японский, вьетнамский, монгольский, камбоджийский, тайский

### Трансфер

Встреча в аэропорту Инчхон :

бесплатная встреча в аэропорту и сопровождение до автобусной остановки/железнодорожной платформы, посадка в автобус/КТХ.

Трансфер (Тэгу) : встреча и проводы из аэропорта Дэгу / вокзал Донг Дэгу (поезд КТХ/экспресс-автобус).

ВИП трансфер на машине : отдельное согласование стоимости.

### Гостевой дом для иностранных пациентов

Предоставляется гостевой дом, для снижения расходов на пребывание пациента и сопровождающего, а также комфортного размещения.

Тип комнаты : одноместная, двухместная, трехместная.

Общее пользование : 1 гостиная, 2 кухни, 2 душевые комнаты / туалета.

Удобства : бесплатный Wi-Fi, диспенсер с водой, стиральная машина, микроволновая печь, духовка, телевизор, фен, утюг и т.д.

Стоимость : одноместная комната (20 000 вон/сут), двухместная (30 000 вон/сут), трехместная (45 000 вон/сут).



Одноместная палата



### Другие услуги

Перевод медицинского заключения: английский, русский.

Нотариальное подтверждение и апостиль:

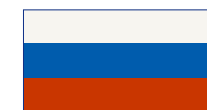
нотариальное заверение — Дэгу (требуется 1 день / стоимость 35 000 вон)

Апостиль — Сеул (требуется 5-7 дней / стоимость: 55 000 вон).

Визовая поддержка: продление срока пребывания по медицинским показаниям и изменение статуса визы.

### Зарубежные информационные представительства

#### Казахстан



Лайф-центр «ДОНГСАН» Тэгу Корея-Саха

Российская Федерация, Республика Саха, г. Якутск, ул. Орджоникидзе, д. , 34/2

☎ +7-924-161-88-96 / +7-914-230-84-61

✉ daegulife@mail.ru

Лайф - центр «ДОНГСАН» в Иркутске

Российская Федерация, г. Иркутск, ул. Свердлова, 36. ТЦ Сезон 529

☎ +7-395-276-12-89, +7-950-144-66-26

✉ daeguirkutsk@mail.ru

#### Россия



Лайф-центр «ДОНГСАН» в Алматы

Казахстан, Алматы, Ул.Раимбека ,57

☎ +7-727-382-04-61, +7-727-382-04-62

✉ dsmcalmaty@mail.ru



Центр комплексного обследования организма





## Состояние объекта

5 цокольных этажей, 20 надземных этажей, 1 041 койко-мест  
38 клинических отделений  
24 операционных залов  
Штат сотрудников — около 3000 человек  
Количество парковочных мест — 1 326

## План по этажам

Крыша	Вертолетная площадка	
20F	Международный конференц-зал	
8~19F	Стационар	
7F	Администрация госпиталя	
6F	Центр комплексного обследования организма	
5F	Ревматология и Аллергологический центр / Акушерство и гинекология / Детская хирургия / Педиатрия / Центр беременных высокого риска и интегрированной терапии новорожденных	Инфекционные заболевания / Эндокринология / Центр заболеваний молочной и щитовидной желез / Нейропсихиатрия
4F	Нефрологический центр (кабинет гемодиализа) / Реанимационное отделение (нерологическое, терапевтическое, хирургическое)	Клиника нейропатической боли / Реабилитология / Травматология и ортопедия / Торакальная хирургия
3F	Хирургический центр / Кардио-васкулярной ангиография / Реанимационное отделение (кардиологическое) / Амбулаторная операционная	Цереброваскулярный центр / Урология / Пластическая хирургия / Центр лечения сердечно-сосудистых заболеваний и нарушений мозгового / кровообращения / хирургия / Стоматология / Дерматология
2F	Гастроэнтерология (центр эндоскопии) / Пато-морфологическое отделение / Клиническая лаборатория / Процедурный кабинет / Кабинет сбора крови	Неврология / Нейрохирургия / Офтальмология / Оториноларингология / Онкологический центр / Пульмонологический центр
1F	Семейная медицина / Лучевая диагностика / <b>Международный центр здоровья</b> / Консультативный кабинет трансплантации органов	Центр экстренной медицинской помощи / Бизнес-центр / Амбулаторная аптека / Отделение госпитализации и выписки / Регистратура и Касса / Выдача медицинских документов / Комплексный информационный центр / Запись на обследование
B1F	Фуд-корт / Другие удобства	Радиационная онкология / Профессиональные заболевания / Ядерная медицина
B2~4F	Парковка.	

**Самолёт**

- Международный аэропорт Кимпхо ↔ 1 ч Международный аэропорт Дэгу
- Международный аэропорт Чеджу ↔ 1 ч Международный аэропорт Дэгу

**Поезд**

- Станция Сеул ↔ 1 ч 50 мин Станция Донг Дэгу
- Станция Пусан ↔ 50 мин Станция Донг Дэгу

**Автобус**

- Международный аэропорт Инчхон ↔ 4 ч Станция Донг Дэгу

